

工作申請表 Employment Application Form

請以正楷填寫以下各項

Please clearly fill in this form in print characters.

應徵部門 Department Applied for		期望待遇 Salary Expected
應徵職位 Position Applied for	第一選擇 First Choice	第二選擇 Second Choice

黏貼相片
(Photo)

個人資料 Personnel Information

中文姓名 Name in Chinese	英文姓名 Name in English	性別 Gender	血型 Blood Type
出生日期 Date of Birth	籍貫 Place of Birth	身高 Height	體重 Weight
電話號碼 Telephone #	行動電話一 Mobile Phone # 1	行動電話二 Mobile Phone # 2	
電子信箱 E-mail	身分證字號／護照號碼 R.O.C. ID. # or Passport #		
現居地址 Present Address			郵遞區號 Zip Code
永久地址(戶籍) Permanent Address			郵遞區號 Zip Code

家庭成員 Family Information

(請在確認空格內打“√”號 Please tick the correct one)

婚姻狀況 Marital Status	<input type="checkbox"/> 未婚 Single <input type="checkbox"/> 已婚 Married <input type="checkbox"/> 喪偶 Widowed <input type="checkbox"/> 離婚 Divorced <input type="checkbox"/> 懷孕 Pregnant ___ 個月 Months			
關係 Relation	姓名 Name	年齡 Age	聯絡電話 Contact Number	工作單位 Name of Company

教育背景 Educational Background

學位／學級 Degree	學校／機構名稱 Name of Institution	期間 Duration		學習專業 Major Courses
		自 From	至 To	
		年 yy 月 mm	年 yy 月 mm	
		年 yy 月 mm	年 yy 月 mm	
		年 yy 月 mm	年 yy 月 mm	
証書／專業訓練 Professional Certificate		年 yy 月 mm	年 yy 月 mm	
		年 yy 月 mm	年 yy 月 mm	

工作經歷 Employment Record

工作單位 Name of Company	職位 Position	期間 Period		年資 Duration	月薪 Salary	離職原因 Reason of Resignation
		自 From	至 To			
		年 yy 月 mm	年 yy 月 mm	年 yy 月 mm		
		年 yy 月 mm	年 yy 月 mm	年 yy 月 mm		
		年 yy 月 mm	年 yy 月 mm	年 yy 月 mm		
		年 yy 月 mm	年 yy 月 mm	年 yy 月 mm		
		年 yy 月 mm	年 yy 月 mm	年 yy 月 mm		

技能 Special Technical Skills		嗜好/體育活動 Hobbies & Interests
電腦操作技能 Computer Skills		
是否具廚師/相關工作執照 Any Culinary Certificate?	<input type="checkbox"/> 有 Yes, 類別 Title _____ <input type="checkbox"/> 無 None	
其他 Others		

語言能力 Language Ability

(請在適當空格內打“✓”符號 Please tick the proper columns)

語言 Language	閱讀 Reading				書寫 Writing				會話 Conversation			
	很好 Excellent	佳 Good	普通 Fair	不懂 Poor	很好 Excellent	佳 Good	普通 Fair	不懂 Poor	很好 Excellent	佳 Good	普通 Fair	不懂 Poor

緊急聯絡人 Contact Person for Emergency Issue

姓名 Name	關係 Relation	地址 Address	電話 Tel. 行動電話 Mobile #

於本飯店任職之親友 Relatives or Friends Employed in Our Hotel

姓名 Name	部門 Department	職位 Position	關係 Relation

推薦人(若有請填寫) References (If any)

姓名 Name	工作單位 Name of Company	職務 Position	關係 Relation

其他 Others

(請於適當位置打“✓”符號 Please tick the right answer)

	否 No	是 Yes	倘若答覆為“是”，請詳細說明之 If “Yes”, please describe
是否曾被捕或被判罪? If ever been arrested due to criminal issues?			
是否曾被解雇? 原因? If ever been dismissed by the employer due to any reason?			
是否有任何健康問題會妨礙日常工作? Any health condition or illness causing working problems?			
是否有任何法定傳染病會妨礙日常工作? Any contagious disease causing working problems?			
是否因債務關係遭受法院單位強制扣取薪資? Any salary deduction for paying mortgage or debt forced by the court's judgment?			
是否可配合輪班? <input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No If flexible for duty roster?			是否可配合加班? <input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No If able to work overtime?
是否可於週末假日上班? <input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No If able to work on weekend and holidays?			是否同意配合加班補休制度? <input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No If agree and accept taking compensation leave for overtime?
是否能配合公司需求出差? <input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No If able to travel for your job?			是否可配合公司安排而遷居? <input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No If able to relocate for your job?
是否持有原住民證件? <input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No If holding aboriginal resident ID.?			是否持有身心障礙證明文件? <input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No If holding handicap ID.?
兵役狀況 Military Service Status	<input type="checkbox"/> 役畢 Discharge	<input type="checkbox"/> 待役 Waiting for _____ 年 year(s)	<input type="checkbox"/> 免、除役 Exempt

個人生涯目標 Personal Goals

短期 2 至 5 年間 Short-term within 2 to 5 years

--

長期 5 至 10 年間 Long-term within 5 to 10 years

--

個人聲明 Personal Statements

本人工作申請表上所填之一切均屬真實及正確，如有砌詞訛報者，自願接受公司立即解雇之處分。本人並接受貴公司調查上述資料之真實程度。

本人因應徵礁溪老爺酒店之職務，茲同意授權礁溪老爺酒店連絡下表所列公司或人員已查核本人現在或過去學經歷等資料之正確性與完整性，礁溪老爺酒店為此得蒐集處理與利用該查核後所獲取之個人資料做為徵才評估之用，本人亦同意授權下表所列公司或人員就礁溪老爺酒店所徵詢之人事背景問題得揭露或提供與本人相關之個人資料與徵詢公司。

In signing this application and in consideration of my securing employment with the Hotel Royal Chiao Hsi hereby affirm that the preceding statements are true to the best of my knowledge, any misrepresentation of facts thereof shall be cause for dismissal. In connection with my job application with Hotel Royal Chiao His, I hereby agree to authorize Hotel Royal Chiao His to contact Companies or persons listed in the table below for checking the accuracy and completeness of my educational background as well as my past and present work experience, and Hotel Royal Chiao His may gather, process and use my personal data obtained therefrom for hiring evaluation purpose. I also agree to authorize companies or persons listed in the table below to disclose or provide my personal information to answer the employee background questions inquired by Hotel Royal Chiao His.

申請人簽名： 中文： _____
Applicant's Signature Chinese
英文： _____
English

日期： _____
Date

面試評估表

Interview Evaluation

面試評價 Evaluation (評分 Score 1~10)	人力資源課 Human Resources		相關單位主管 Department Head Concerned	
	分數 Score	備註 Comments	分數 Score	備註 Comments
服裝儀容、禮儀 Grooming & Appearance				
主動性 Initiative				
自信心 Self-Confidence				
職務能力 Job Ability				
溝通與表達能力 Communication				
問題解決 Problem Solving				
穩定度 Stability				
語文能力 Language Ability				
總分(80分) Total Scores				
第一次面試結果 (由面試者填寫) Result of 1 st Interview (Completed by Interviewer)	<input type="checkbox"/> 推薦第二次面試 Recommend for 2 nd Interview <input type="checkbox"/> 不合適 Unsuitable 面試者：_____ 日期：_____ Interviewer Date		<input type="checkbox"/> 合適 Suitable <input type="checkbox"/> 不合適 Unsuitable 面試者：_____ 日期：_____ Interviewer Date	
不任用 Reject (由面試主管填寫) (Completed by Department Head)	原因： Reason _____ 單位主管：_____ 日期：_____ Department Head Date 回覆處理： <input type="checkbox"/> 電話 <input type="checkbox"/> 書面信函 <input type="checkbox"/> 電子郵件 回覆者：_____ Response Telephoned Letter E-Mail Responded By			
任用條件 Employment Status (由任用單位主管填寫) (Completed by Department Head)	部門：_____ 單位：_____ Division Department 職稱：_____ 職等：_____ Position Grade 預定報到日期：_____ 提議試用期薪資：_____ Expected Reporting Date Proposed Probation Salary 單位主管：_____ 部門主管：_____ Department Head Division Head 確認處理： <input type="checkbox"/> 電話 <input type="checkbox"/> 書面信函 <input type="checkbox"/> 電子郵件 回覆者：_____ Confirmation Telephoned Letter E-Mail Responded By			
任用條件確認 Confirmed Employment Status (由管理部填寫) (Completed by Administrations)	部門：_____ 單位：_____ Division Department 職稱：_____ 職等：_____ Position Grade 確定報到日期：_____ 確認試用期薪資：_____ Confirmed Reporting Date Confirmed Probation Salary 其他津貼：_____ 本職務薪資範圍：_____ Other Allowance(s) Salary Scale for this Position 本職務編制人數：_____ 本職務目前在職人數：_____ Approved Headcount for this Position Present Headcount of this Position 人力資源課：_____ 管理部：_____ Human Resources Administrations 副總經理：_____ 總經理：_____ Assistant General Manager General Manager			